C/2024/6961

18.11.2024 г.

Резюме на решение на Комисията

от 19 октомври 2023 г.

относно производство по член 101 от Договора за функционирането на Европейския Съюз и член 53 от Споразумението за ЕИП

(Дело AT.40636 – SNBB)

(нотифицирано под номер C(2023) 6863)

(само текстът на английски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(C/2024/6961)

На 19 октомври 2023 г. Комисията прие решение относно производство по член 101 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 53 от Споразумението за ЕИП. В съответствие с разпоредбите на член 30 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета ([1]) *с настоящото Комисията публикува имената на страните и основното съдържание на решенията, включително наложените санкции, взимайки предвид законния интерес на предприятията за опазване на търговските им тайни.*

1. ВЪВЕДЕНИЕ

(1) Решението е свързано с единично и продължително нарушение на член 101, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 53, параграф 1 от Споразумението за ЕИП. Нарушението се състои в двустранни и многостранни контакти във връзка с продажните цени и разпределянето на квоти на световния търговски пазар на N-бутилбромид скополамин/хиосцин (SNBB) ([2]), включително Европейското икономическо пространство (ЕИП).

(2) SNBB е активна фармацевтична съставка и важен входящ материал за производството на лекарството Buscopan и неговите генерични версии. Това са медикаменти, използвани за лечение на кинетоза, коремни спазми и следоперативно гадене и повръщане. SNBB обикновено се извлича от листата на растението Duboisia, които са естествен източник на SNBB.

(3) Адресати на настоящото решение са следните юридически лица (наричани заедно „адресати“ или поотделно „адресат“):

а) Alkaloids of Australia Pty. Limited;

б) Alkaloids Corporation;

в) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim GmbH и C.H. Boehringer Sohn AG & Co. KG;

г) C-squared PHARMA S.à r.l.;

д) Linnea SA, Ipsen S.A. и Schwabe Extracta GmbH & Co. KG; както и

е) Transo-Pharm Handels-GmbH и Transo-Pharm Holding-AG.

(4) Предприятията, посочени в параграф 3, букви а)—в) и д), са наричани заедно „производители на SNBB“, а предприятията, посочени в параграф 3, букви г) и е) — „дистрибутори на SNBB“.

([1]) ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1.

([2]) SNBB е често използваното в промишлеността съкращение. Продуктът е известен също като бутилскополамин бромид, скополамин бутилбромид и хиосцин бутилбромид.

2. **ОПИСАНИЕ НА ДЕЛОТО**

2.1. **Процедура**

(5) След като на 15 април 2019 г. C2 PHARMA подаде заявление за освобождаване от глоби или намаляване на техния размер съгласно Известието относно освобождаване от глоби или намаляване на техния размер ([3]), между 17 и 20 септември 2019 г. Комисията извърши внезапни проверки.

(6) На 19 септември 2019 г. Transo-Pharm подаде заявление за освобождаване от глоби или евентуално за намаляване на техния размер. На 29 октомври 2019 г. Linnea също подаде заявление за освобождаване от глоби или намаляване на техния размер.

(7) На 20 октомври 2021 г. Комисията образува производство по член 11, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1/2003 ([4]) срещу адресатите на решението и едно друго предприятие, за да започне разговори за постигане на споразумение с тях съгласно Известието за постигане на споразумение ([5]). Между декември 2021 г. и май 2023 г. бяха проведени разговори за постигане на споразумение с адресатите и другото предприятие. Впоследствие всеки адресат представи своето официално искане за постигане на споразумение съгласно член 10a, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 773/2004 ([6]).

(8) Другото предприятие не представи официално искане за постигане на споразумение съгласно член 10a, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 773/2004 ([7]).

(9) На 17 юли 2023 г. Комисията прие изложение на възраженията до адресатите. Всички адресати отговориха на изложението на възраженията, като потвърдиха, че то отговаря на съдържанието на техните заявления за постигане на споразумение и че те продължават да са ангажирани с процедурата за постигане на споразумение.

(10) На 16 октомври 2023 г. Консултативният комитет по ограничителни практики и господстващо положение излезе с положително становище.

(11) На 16 октомври 2023 г. служителят по изслушването представи своя окончателен доклад.

(12) Комисията прие решението на 19 октомври 2023 г.

2.2. **Резюме на нарушението**

(13) Поведението, предмет на настоящото производство, се състои в двустранни и многостранни контакти между адресатите във връзка с продажните цени и разпределянето на квоти ([8]) на световния търговски пазар на SNBB.

(14) Целта на поведението е била да се координира и съгласува равнището на минималната продажна цена на SNBB за клиенти (т.е. дистрибутори и производители на генерични лекарствени продукти) в световен мащаб и разпределянето на квоти между адресатите, за да се стабилизира цената на световния пазар и да се предотврати спадането ѝ.

([3]) Известие на Комисията относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер по делата за картели (ОВ C 298, 8.12.2006 г., стр. 17).

([4]) Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 г. относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1).

([5]) Известие на Комисията относно воденето на производства за постигане на споразумение с оглед приемане на решения съгласно член 7 и член 23 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета при дела за картели (ОВ C 167, 2.7.2008 г., стр. 1).

([6]) Регламент (ЕО) № 773/2004 на Комисията от 7 април 2004 г. относно водените от Комисията производства съгласно членове 81 и 82 от Договора за ЕО (ОВ L 123, 27.4.2004 г., стр. 18). Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 622/2008 на Комисията (ОВ L 171, 1.7.2008 г., стр. 3) и Регламент (ЕС) 2015/1348 на Комисията (ОВ L 208, 5.8.2015 г., стр. 3).

([7]) По отношение на другото предприятие Комисията премина към стандартната процедура за приемане на възможно решение съгласно членове 7 и 23 от Регламент (ЕО) № 1/2003.

([8]) Квотите са разпределени по производители на SNBB.

(15) Адресатите са координирали бъдещото си ценообразуване и пазарно поведение чрез многостранни и двустранни контакти. Контактите се отнасят до: i) определянето на равнището на минималната продажна цена на SNBB за клиенти (т.е. дистрибутори и производители на генерични лекарствени продукти); ii) разпределянето на годишните квоти между производителите на SNBB и; iii) обмен на чувствителна търговска информация относно продажните цени на SNBB и на информация за следните фактори, влияещи върху продажните цени на SNBB: оценката на пазарните тенденции въз основа на очаквания добив на листа от растението Duboisia, състоянието на доставките и развитието на производствените обеми на производителите на SNBB.

(16) Нарушението, обхванато от решението, се е извършвало в рамките на ЕИП и е продължило от 1 ноември 2005 г. до 17 септември 2019 г.

2.3. **Адресати и продължителност**

(17) Адресатите на решението носят отговорност за нарушението за следните периоди:

Предприятие	Начална дата	Крайна дата
Alkaloids of Australia	1 ноември 2005 г.	17 септември 2019 г.
Alkaloids Corporation	1 ноември 2005 г.	17 септември 2019 г.
Boehringer	1 ноември 2005 г.	31 декември 2014 г.
C2 PHARMA	22 януари 2015 г.	4 февруари 2016 г.
Linnea	2 октомври 2006 г.	17 септември 2019 г.
Transo-Pharm	21 юни 2011 г.	17 септември 2019 г.

2.4. **Корективни мерки**

(18) С решението се прилагат Насоките за глобите от 2006 г ([9]).

2.4.1. *Основен размер на глобата*

(19) При определянето на глобите Комисията взе предвид средната годишна стойност на продажбите на SNBB, реализирани в ЕИП от всеки адресат през целия период на нарушението. Комисията включи вътрешногруповите продажби, доколкото тези продажби са продажби за собствено потребление в ЕИП ([10]).

(20) Освен това, с оглед на специфичния бизнес модел, следван от дистрибуторите на SNBB, Комисията изчисли глобата им въз основа на разликата между покупната цена на SNBB, платена от дистрибуторите на SNBB на производителите на SNBB, и продажната цена на SNBB, предложена от съответния дистрибутор на SNBB на независими трети клиенти в ЕИП.

(21) Освен това Комисията взе предвид факта, че картелите по самото си естество са сред най-вредните ограничения на конкуренцията, продължителността на нарушението, неговия многостранен характер, факта, че нарушението обхваща ЕИП, както и допълнителна сума за възпиране на предприятията от участие в такива практики.

2.4.2. *Корекции на основния размер*

(22) Комисията не приложи никакви утежняващи или смекчаващи обстоятелства.

([9]) Насоки относно метода за определяне на глобите, налагани по силата на член 23, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1/2003 (ОВ C 210, 1.9.2006 г., стр. 2).

([10]) За целите на изчисляването на глобата продажбите за собствено потребление са вътрешногрупови продажби на SNBB, при които придобиващият субект в рамките на същото предприятие използва SNBB като суровина в производството на друг продукт, като Buscopan, който след това се продава в ЕИП.

2.4.3. *Прилагане на ограничението за 10 % от оборота*

(23) В случая на Alkaloids of Australia глобата (преди прилагането на намаленията за освобождаване от глоби или намаляване на техния размер и за постигане на споразумение) надвишава 10 % от общия световен оборот през стопанската година, предхождаща датата на решението, и е съответно намалена.

2.4.4. *Прилагане на Известието от 2006 г. относно освобождаване от глоби или намаляване на техния размер*

(24) Комисията освободи изцяло C2 PHARMA от глоби. Комисията предостави на Transo-Pharm намаление от 50 % от размера на глобата, а на Linnea — намаление от 30 %.

2.4.5. *Прилагане на Известието за постигане на споразумение*

(25) В резултат на прилагането на Известието за постигане на споразумение размерът на глобите беше допълнително намален с 10 % за всички адресати.

3. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

(26) В съответствие с член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1/2003 бяха наложени следните глоби:

а) Alkaloids of Australia Pty. Limited: 559 000 EUR

б) Alkaloids Corporation: 537 000 EUR

в) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim GmbH и C.H. Boehringer Sohn AG & Co. KG, солидарно отговорни: 10 401 000 EUR

г) C-squared PHARMA S.à r.l.: 0 EUR

д) Linnea SA, Schwabe Extracta GmbH & Co. KG и Ipsen S.A., солидарно отговорни: 1 791 000 EUR

е) Transo-Pharm Handels-GmbH и Transo-Pharm Holding-AG, солидарно отговорни: 98 000 EUR.